

Indice

1. Presentazione	30
2. Preparazione	32
2.1 Utensili necessari.....	32
2.2 Alimentazione.....	32
3. Apprendimento	34
3.1 Apprendimento del ricevitore alla centrale.....	34
3.2 Apprendimento di un'apparecchiatura al ricevitore.....	35
4. Programmazione	36
4.1 Programmazione di un ricevitore appreso a una centrale.....	36
4.2 Programmazione di un ricevitore appreso a un'altra apparecchiatura.....	41
4.3 Segnalazione del cambiamento di modo di funzionamento.....	43
4.4 Convalida del collegamento radio in modo installazione.....	44
4.5 Attivazione del ricevitore in caso di interruzione della linea RTC o GSM.....	44
4.6 Autoprotezione radio.....	44
4.7 Disattivazione dell'autoprotezione alla rimozione.....	44
4.8 Cancellazione della programmazione.....	45
5. Installazione	45
5.1 Scelta del luogo di installazione.....	45
5.2 Test della portata radio.....	45
5.3 Fissaggio.....	47
6. Passaggio in modo uso	51
7. Prova reale di funzionamento	51
8. Manutenzione	52
8.1 Segnalazione delle anomalie.....	52
8.2 Sostituzione della pila.....	52
9. Garanzia DAITEM e condizioni di estensione	54
10. Caratteristiche tecniche	55

Raccomandazioni

- Installazione e manutenzione devono essere effettuate secondo la normativa in vigore nel paese da un installatore abilitato.
- Prima di qualsiasi intervento sul prodotto, staccate la corrente a 220 V e l'alimentazione esterna 12 V.
- Le parti interne dell'apparecchiatura, al di fuori di quelle descritte nel presente manuale, non devono essere toccate; il mancato rispetto di questa disposizione invalida la garanzia e qualsiasi altra forma di responsabilità. Tali contatti possono infatti danneggiare le parti e/o i componenti elettronici. Questi prodotti sono stati concepiti in modo tale da non dover essere toccati durante la messa in funzione e durante le operazioni di manutenzione del prodotto.

1. Presentazione

Il ricevitore interfaccia di comando a 8 uscite SH710AX permette di eseguire comandi e agisce da interfaccia tra il sistema d'allarme Daitem ed altri apparecchi elettrici.

E' dotato di:

- pila al litio MPU01X,
- pulsante e spia di programmazione,
- morsetteria di alimentazione esterna a 12 V,
- morsetteria di collegamento del circuito di autoprotezione che protegge il cavo di collegamento tra il ricevitore e l'apparecchio da comandare,
- 8 uscite autoprotette a contatto pulito.

Alcuni dei prodotti descritti nel presente manuale potrebbero non essere commercializzati sul mercato nazionale.

Descrizione dei simboli

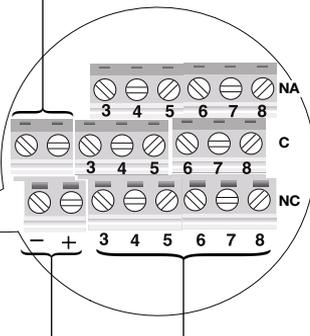
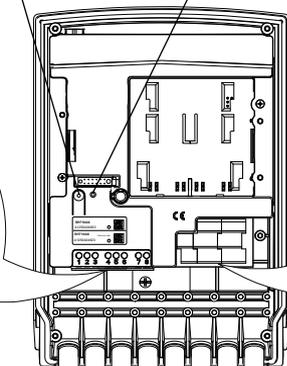
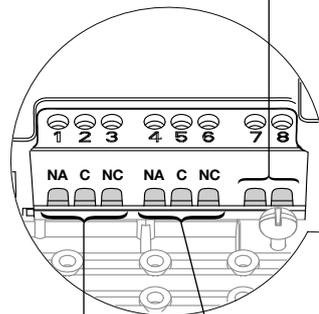
	Il prodotto è conforme alle normative fondamentali in materia di sicurezza, igiene e salvaguardia dell'ambiente.
 <i>Pericolo di scariche elettriche</i>	Pericolo di scariche elettriche.
	Al fine di evitare danni all'ambiente e alla salute pubblica, questo prodotto non va smaltito con i rifiuti domestici; non gettate nel bidone delle immondizie o con i rifiuti domestici. Il prodotto va consegnato ad un punto di raccolta specifico per il trattamento, la valorizzazione e il riciclo dei rifiuti. Le pile al litio contengono sostanze inquinanti e devono essere consegnate ad un punto di raccolta accreditato.
	L'alimentazione utilizzata deve recare il simbolo del doppio isolamento, alimentazione 230 V senza messa a terra.

Morsetteria di messa a terra
(morsetti 7 e 8)
**ATTENZIONE: i 2 morsetti
sono collegati.**

Pulsante test

Spia

Morsetteria di collegamento
del circuito di autoprotezione
(attiva soltanto se cablata
al momento dell'alimentazione)



Morsetteria di alimentazione esterna 12 V continua

Uscita 1 (morsetti 1, 2 e 3)	Uscita 2 (morsetti 4, 5 e 6)
2 uscite in potenza	
<ul style="list-style-type: none"> • teleruttore • modo On/Off • impulsiva 1,3 s • impulsiva 2,5 s • temporizzata su 5 durate: <ul style="list-style-type: none"> - 10 s - 90 s - 3 min - 15 min - 30 min 	

Uscite da 3 a 8
6 uscite a bassa potenza
<ul style="list-style-type: none"> • teleruttore • modo On/Off • impulsiva 1,3 s • impulsiva 2,5 s • temporizzata su 5 durate: <ul style="list-style-type: none"> - 10 s - 90 s - 3 min - 15 min - 30 min

E' comandato:

- dalla centrale in caso di allarme, per azionare dispositivi di dissuasione e di segnalazione complementari (illuminazioni, fumogeni, ecc.)



E / O

- direttamente da altre apparecchiature (telecomandi, tastiere, medaglioni o rivelatori).



Fate riferimento ai capitoli:

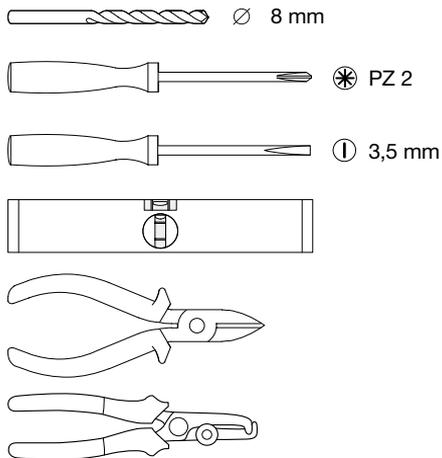
- 3.1 Apprendimento del ricevitore alla centrale
- 4.1 Programmazione di un ricevitore appreso a una centrale

Fate riferimento ai capitoli:

- 3.2 Apprendimento di un'apparecchiatura al ricevitore
- 4.2 Programmazione di un ricevitore appreso ad un'altra apparecchiatura

2. Preparazione

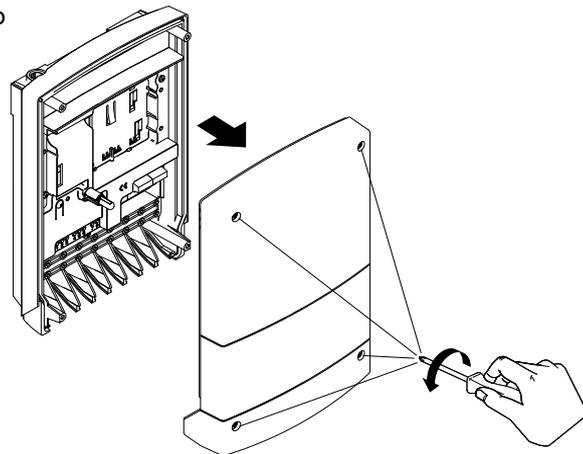
2.1 Utensili necessari



ATTENZIONE: viti di fissaggio e tasselli non sono in dotazione

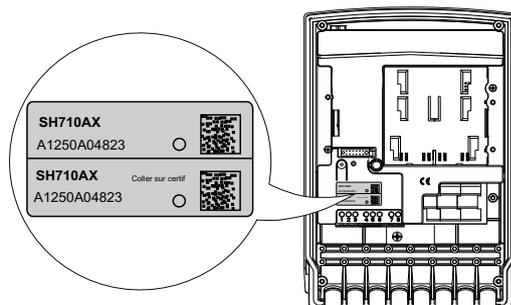
2.2 Alimentazione

1. Svitare le 4 viti del coperchio e aprire il ricevitore.



2. Staccare la parte pretagliata dell'etichetta e incollarla sul certificato di garanzia che si trova nel manuale d'uso fornito con la centrale.

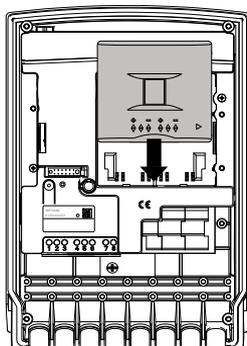
Se state integrando un sistema esistente, utilizzate il certificato di garanzia fornito insieme con il prodotto.



3. Sono possibili due tipi di alimentazione.

• Con pila al litio

Inserite la pila al litio sull'apposito supporto. Il ricevitore emette un "bip" e la spia si illumina in verde per 2 s.

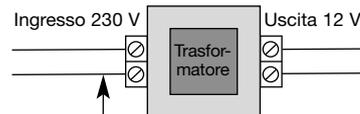
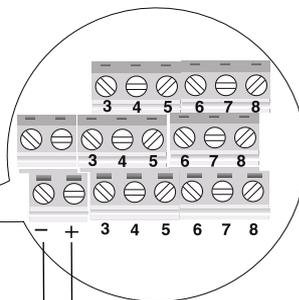
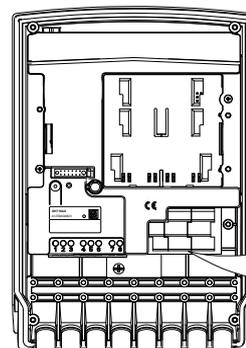


ATTENZIONE: la spia lampeggia in rosso ogni 2 s. fino alla corretta installazione del sistema antirimozione a magnete (cfr. capitolo 5.3 Fissaggio).

O

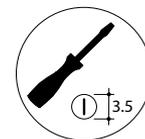
• Da trasformatore

Collegate un'alimentazione 12 Vcc (10 Vcc min / 15 Vcc max) ai morsetti 1 e 2. Il ricevitore emette un "bip" e la spia si illumina in verde per 2 s.



Lunghezza e sezione del cavo
da 0 a 25 m → 0,75 mm²

Lunghezza e sezione del cavo
da 0 a 10 m → 0,32 mm²
da 10 a 25 m → 0,75 mm²




Pericolo di scariche elettriche

ATTENZIONE

- Il trasformatore utilizzato deve riportare il simbolo del doppio isolamento  (alimentazione 230 V senza terra) 12 V / 10 VA minimo.
- Il trasformatore deve essere protetto a monte da un circuito sezionabile mediante un dispositivo 16 A.
- Fate attenzione a rispettare le polarità di alimentazione.
- Non collegate contemporaneamente sia l'alimentazione esterna in continua che la pila al litio.
- Non collocate all'interno dell'involucro fonti di alimentazione diverse da quelle previste (trasformatori ecc.); i disturbi elettrici e il riscaldamento conseguenti potrebbero determinare un malfunzionamento del ricevitore.

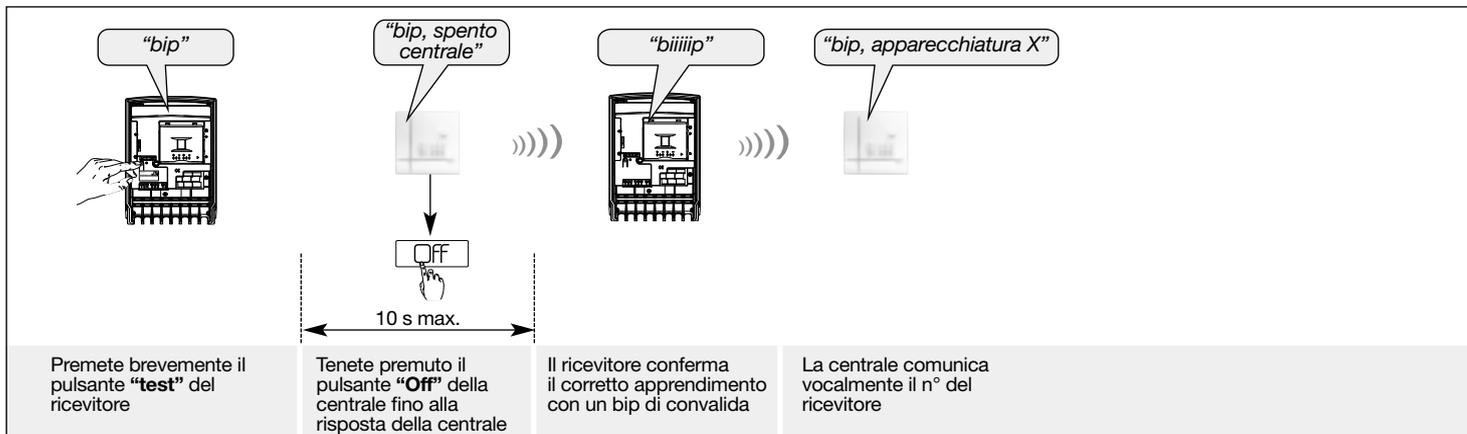
3. Apprendimento

3.1 Apprendimento del ricevitore alla centrale

ATTENZIONE

- Durante l'apprendimento è inutile posizionare l'apparecchiatura vicino alla centrale. Al contrario, è raccomandabile allontanarla un po' (posizionatela ad almeno 2 metri dalla centrale).
- La centrale segnala un errore nella procedura con 3 bip brevi; in tal caso, ripetete dall'inizio la fase di apprendimento.
- Il ricevitore e la centrale devono necessariamente trovarsi in modo installazione. Il ricevitore è in modo installazione al collegamento all'alimentazione. Per quanto riguarda la centrale, fate riferimento al manuale di installazione specifico.

Aprire il coperchio della centrale e digitare:



Successivamente fate riferimento al capitolo 4.1 Programmazione di un ricevitore appreso a una centrale.

3.2 Apprendimento di un'apparecchiatura al ricevitore

ATTENZIONE: in caso di utilizzo di altre apparecchiature apprese direttamente al ricevitore oltre che alla centrale d'allarme, per prima cosa è necessario effettuare l'apprendimento del ricevitore alla centrale e successivamente effettuare l'apprendimento delle apparecchiature.

E' possibile apprendere un massimo di 16 apparecchiature (telecomandi, rivelatori ecc.) direttamente al ricevitore. **Successivamente è necessario assegnare il canale e la modalità di funzionamento alla relativa uscita (v. 4.2 Programmazione di un ricevitore appreso ad un'altra apparecchiatura).**



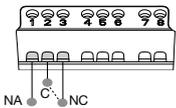
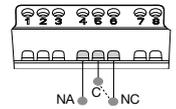
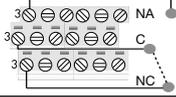
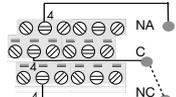
4. Programmazione

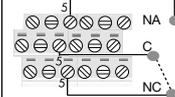
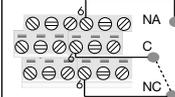
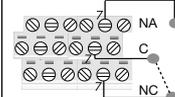
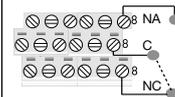
4.1 Programmazione di un ricevitore appreso a una centrale

ATTENZIONE

- Prima di effettuare la programmazione del ricevitore, è necessario eseguire prima la procedura di apprendimento (v. 3.1 Apprendimento del ricevitore alla centrale).
- Le programmazioni possono essere effettuate tramite il software TwinLoad® disponibile nell'Area installatori Daitem del sito www.daitem.it.

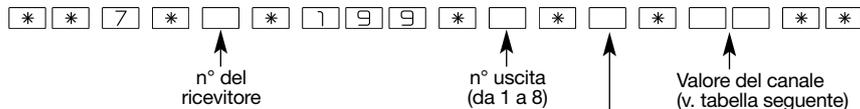
Quando il ricevitore è appreso a una centrale, le uscite sono programmate di fabbrica per il seguente funzionamento:

Uscita	Designazione	Contatto a riposo	Funzionamento
1	Spento (NC) e Acceso Totale (NA): modo On/Off		Chiusura del contatto NC-C alla ricezione del segnale Spento trasmesso dalla centrale
			Chiusura del contatto NA-C alla ricezione del segnale Acceso trasmesso dalla centrale
2	Comando luce: modo On/Off (1)		Chiusura dei contatti NC-NA-C alla ricezione dei segnali Spento e Acceso luce
3	Autoprotezione: impulsivo 1,3 s NA/NC (2)		Chiusura del contatto NA-C alla ricezione del segnale autoprotezione trasmesso dalla centrale
4	Intrusione semplice o confermata: impulsivo 1,3 s NA/NC		Chiusura del contatto NA-C alla ricezione del segnale intrusione semplice o confermata trasmesso dalla centrale

Uscita	Designazione	Contatto a riposo	Funzionamento
5	Allarme Incendio: impulsivo 1,3 s NA/NC		Chiusura del contatto NA-C alla ricezione del segnale incendio trasmesso dalla centrale
6	Allarmi tecnici: impulsivo 1,3 s NA/NC		Chiusura del contatto NA-C alla ricezione dell'allarme tecnico trasmesso dalla centrale
7	Protezione delle persone: impulsivo 1,3 s NA/NC		Chiusura del contatto NA-C alla ricezione del segnale emergenza o allarme silenzioso
8	Anomalia tensione: impulsivo 1,3 s NA/NC (3)		Chiusura del contatto NA-C alla ricezione del segnale anomalia tensione trasmesso dalla centrale

- (1) Chiusura del contatto NA-C alla ricezione del segnale Acceso Luce e chiusura del contatto NC-C alla ricezione del segnale Spento Luce.
- (2) Sollecitazione dell'autoprotezione di un'apparecchiatura del sistema, dell'apertura e/o della rimozione da parete dell'involucro del ricevitore, dell'interruzione del circuito di autoprotezione del ricevitore.
- (3) Anomalia alimentazione di una apparecchiatura del sistema, della centrale o dell'alimentazione esterna del ricevitore.

Se la programmazione di fabbrica è adeguata alle necessità, non è necessario programmare le modalità di funzionamento delle uscite. In caso contrario, l'assegnazione del canale e la modalità di funzionamento associate ad ogni uscita si effettuano mediante la tastiera della centrale secondo la seguente procedura:



Modalità di funzionamento

- 1: inattivo
- 2: On/Off
- 3: teleruttore
- 4: impulsivo 1,3 s (1)
- 5: impulsivo 2,5 s (2)
- 6: temporizzato 10 s
- 7: temporizzato 90 s
- 8: temporizzato 3 mn
- 9: temporizzato 15 mn
- 10: temporizzato 30 mn

- (1) Permette il funzionamento in apertura automatica o semiautomatica di un cancello automatizzato Daitem (apertura di una sola ante).
- (2) Permette il funzionamento in apertura automatica o semiautomatica di un cancello automatizzato Daitem (apertura delle due ante).

Canale	Valore
Avviso	1
Dissuasione	2
Preallarme	3
Intrusione semplice o confermata (tutti i gruppi)	4
Intrusione semplice o confermata gruppo 1	5
Intrusione semplice o confermata gruppo 2	6
Intrusione semplice o confermata gruppo 3	7
Intrusione semplice o confermata gruppo 4	8
Intrusione semplice o confermata gruppo 5	9
Intrusione semplice o confermata gruppo 6	10
Intrusione semplice o confermata gruppo 7	11
Intrusione semplice o confermata gruppo 8	12
Emergenza	13
Allarme silenzioso	14
Allarme incendio	16
Autoprotezione della linea telefonica RTC o GSM	17
Segnalazione "protezione attiva"	18
Spento luce / Acceso luce	19

Canale	Valore
Teleruttore luce	20
Temporizzato luce	21
Spento relè 1 / Acceso relè 1	22
Teleruttore relè 1	23
Temporizzato relè 1	24
Spento relè 2 / Acceso relè 2	25
Teleruttore relè 2	26
Temporizzato relè 2	27
Spento relè 3 / Acceso relè 3	28
Teleruttore relè 3	29
Temporizzato relè 3	30
Spento relè 4 / Acceso relè 4	31
Teleruttore relè 4	32
Temporizzato relè 4	33
Spento / Acceso	34
Spento / Acceso parziale 1	35
Spento / Acceso parziale 2	36
ASpento / Acceso gruppo 1	37
Spento / Acceso gruppo 2	38

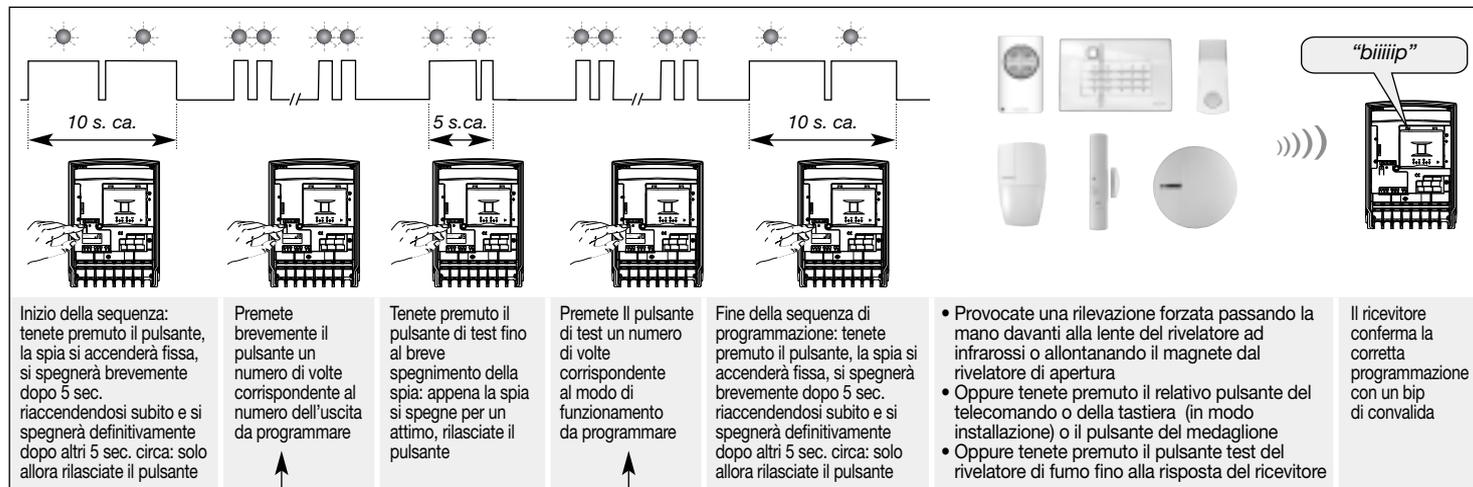
Canale	Valore
Spento / Acceso gruppo 3	39
Spento / Acceso gruppo 4	40
Spento / Acceso gruppo 5	41
Spento / Acceso gruppo 6	42
Spento / Acceso gruppo 7	43
Spento / Acceso gruppo 8	44
Spento / Acceso tutti i gruppi	45
Tutti gli allarmi / Segnalazione "protezione attiva"	46
Allarmi Tecnici	47
Protezione delle persone (emergenza, allarme silenzioso)	48
Autosorveglianza (Autoprotezione meccanica, radio, linea telefonica RTC o GSM)	49
Anomalia tensione	50
Autoprotezione (apertura del coperchio, interruzione del circuito di autoprotezione o dell'alimentazione)	51
Intrusione semplice (tutti i gruppi)	52
Intrusione confermata (tutti i gruppi)	53

4.2 Programmazione di un ricevitore appreso ad un'altra apparecchiatura

ATTENZIONE: prima di effettuare la programmazione del ricevitore, è necessario eseguire per prima cosa la procedura di apprendimento (v. 3.2 Apprendimento di un'apparecchiatura al ricevitore).

Per ogni uscita è possibile apprendere fino ad un massimo di 10 apparecchiature dello stesso tipo (telecomando, tastiera, medaglione, rivelatore di movimento o rivelatore di apertura).

Le diverse apparecchiature o i pulsanti dei relativi organi di comando devono inviare lo stesso segnale. Se diverse apparecchiature devono essere apprese alla stessa uscita, è necessaria una procedura di programmazione per ogni apparecchiatura.



Numero uscita

- uscita 1: premete 1 volta
- uscita 2: premete 2 volte
- uscita 3: premete 3 volte
- uscita 4: premete 4 volte
- uscita 5: premete 5 volte
- uscita 6: premete 6 volte
- uscita 7: premete 7 volte
- uscita 8: premete 8 volte

Modo di funzionamento

- 1: inattivo
- 2: On/Off
- 3: teleruttore
- 4: impulsivo 1,3 s (1)
- 5: impulsivo 2,5 s (2)
- 6: temporizzato 10 s
- 7: temporizzato 90 s
- 8: temporizzato 3 mn
- 9: temporizzato 15 mn
- 10: temporizzato 30 mn

(1) Permette il funzionamento in apertura automatica o semiautomatica di un cancello automatizzato Daitem (apertura di una sola anta).

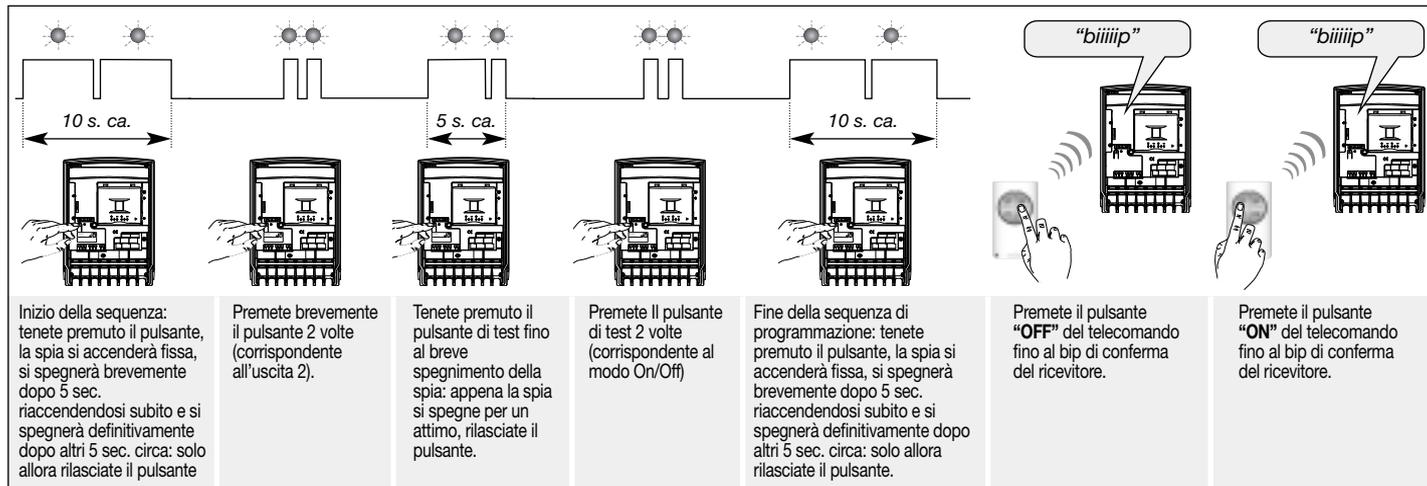
(2) Permette il funzionamento in apertura automatica o semiautomatica di un cancello automatizzato Daitem (apertura delle due ante).

Caso particolare: comando di un'illuminazione a 220 V mediante un telecomando

Uscita utilizzata: 2
Modo On/Off

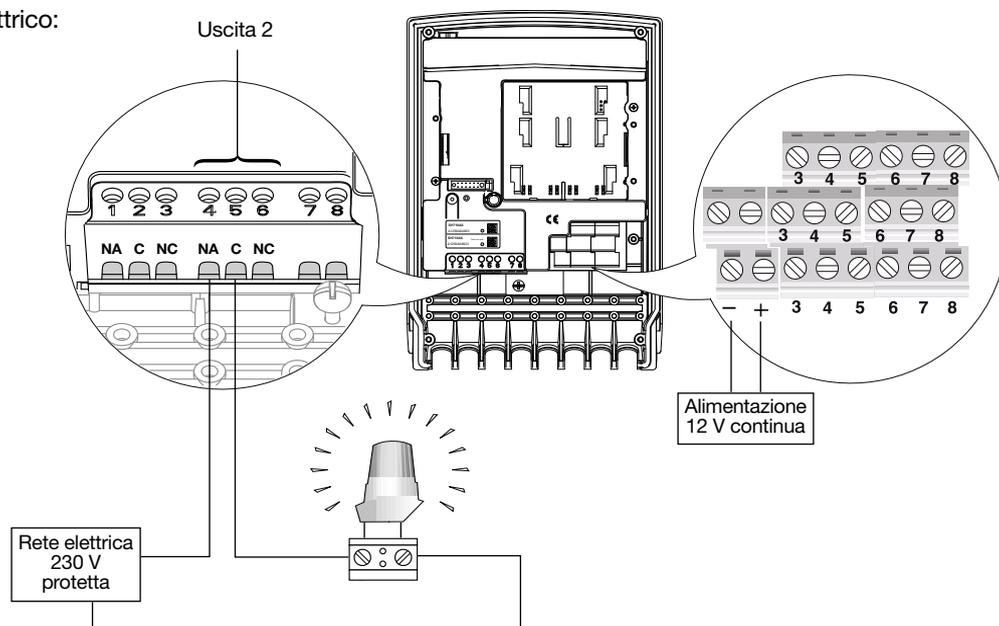
Funzionamento (1)	
premete il pulsante ON del telecomando	premete il pulsante OFF del telecomando
comando dell'apparecchio	spegnimento dell'apparecchio

1. Eseguite la seguente procedura:



(1) In questo tipo di applicazione, la pressione del pulsante ON per attivare l'illuminazione può essere sostituita dalla pressione di un pulsante programmato su Acceso luce, Acceso relè 1, Acceso relè 2 ecc. Analogamente, invece di premere il pulsante OFF per spegnere l'illuminazione, è possibile premere un pulsante programmato su Spento luce, Spento relè 1, Spento relè 2 ecc. (v. Manuale di installazione del telecomando).

2. Effettuate il seguente cablaggio elettrico:



4.3 Segnalazione del cambiamento di modo di funzionamento

Questa funzione permette di avere un bip di segnalazione ad ogni cambiamento di modo di funzionamento del sistema. Per attivare o disattivare questa funzione, digitate sulla tastiera della centrale:

* * 7 * [] * 1 2 * [] * *

↑
n° del
ricevitore

↑
0: inattiva
1: attiva (di fabbrica)

4.4 Verifica del collegamento radio in modalità installazione

Questa funzione permette di confermare il test del collegamento radio in modo installazione su 1 delle 2 bande radio.

Per passare a conferma su 2 bande radio digitate:

* * 7 * [] * 1 5 * [] * *

↑
n° del
ricevitore

↑
0: verifica su 1 delle 2 bande (di fabbrica)
1: verifica sulle 2 bande

4.5 Attivazione del ricevitore in caso di interruzione della linea RTC o GSM

I comandi sono gestiti solo se sono stati preceduti da un messaggio di interruzione linea RTC o GSM inviato dalla centrale o dal comunicatore. Il ricevitore torna "inattivo" al ripristino della linea RTC o GSM.

Per attivare o disattivare questa funzione, digitate sulla tastiera della centrale:

* * 7 * [] * 2 6 * [] * *

↑
n° del
ricevitore

↑
0: inattiva (di fabbrica)
1: attiva

4.6 Autoprotezione radio

Il ricevitore sorveglia la disponibilità dei collegamenti radio.

In caso di disturbo di origine dolosa, il ricevitore invia un segnale di autoprotezione radio attivando i mezzi d'allarme.

Per modificare l'attivazione su autoprotezione radio, digitate sulla tastiera della centrale:

* * 7 * [] * 2 7 * [] * *

↑
n° del
ricevitore

↑
0: inattiva (di fabbrica)
1: attiva

4.7 Disattivazione dell'autoprotezione alla rimozione

In caso di tentativo di distacco da parete, il ricevitore invia un messaggio di autoprotezione attivando i mezzi d'allarme.

Per disattivare l'autoprotezione alla rimozione, digitate sulla tastiera della centrale:

* * 7 * [] * 1 1 0 * [] * *

↑
n° del
ricevitore

↑
0: autoprotezione attiva (di fabbrica)
1: autoprotezione inattiva

4.8 Cancellazione della programmazione

4.8.1 Cancellazione della programmazione di un ricevitore appreso ad una centrale

La procedura di ripristino della configurazione di fabbrica di un'uscita si effettua dalla tastiera della centrale.

Con la centrale in modo installazione, digitate sulla tastiera:

* * 7 * [] * 1 9 9 * [] * [] * [] * *

↑
n° del ricevitore

↑
n° uscita (da 1 a 8)

4.8.2 Cancellazione generale

Per ripristinare la configurazione di fabbrica e cancellare tutte le apparecchiature apprese al ricevitore:

1. scollegate l'alimentazione del ricevitore,
2. ricollegate l'alimentazione tenendo contemporaneamente premuto il pulsante di test; tenetelo premuto fino al bip (circa 5 s),
3. rilasciate il pulsante, un bip lungo conferma il corretto ripristino del ricevitore.

5. Installazione

5.1 Scelta del luogo d'installazione

Il ricevitore deve essere installato:

- all'interno dei locali,
- all'esterno dei locali purché in luogo riparato,
- mantenendo una distanza di almeno 2 metri da ogni altra apparecchiatura, tranne che da rivelatori.
- ad un'altezza superiore ad un metro, con intorno uno spazio libero da ostacoli (mobili, strutture metalliche ecc.),
- lontano da eventuali fonti di disturbi elettromagnetici (contatori elettrici, centralini telefonici, ecc.).

Il ricevitore non deve essere installato:

- direttamente su di una parete metallica
- troppo vicino ad apparecchi elettrici possibili fonti di disturbi: contatori elettrici, centralini telefonici, computer ecc.

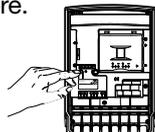
5.2 Test della portata radio

Prima di fissare il ricevitore, posizionatevi nel punto previsto per l'installazione ed effettuate un test di portata radio.

Se il test ha esito positivo, fissate il ricevitore; in caso contrario spostatelo.

5.2.1 Test del ricevitore

1. Tenete premuto per **più di 5 s** il pulsante **“test”** del ricevitore. La spia verde si accende.



2. La centrale comunica:

“bip, test apparecchiatura X”



3. Il ricevitore conferma con un bip lungo.

“biiiiip”

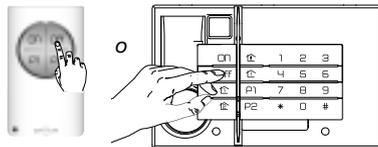


5.2.2 Test delle altre apparecchiature

1. Tenete premuto:
 - il pulsante **“Test”** del rivelatore



- o **uno dei pulsanti** del telecomando o della tastiera (in modo installazione) **appresi al ricevitore,**



- o il **pulsante** del medaglione,



fino alla risposta del ricevitore.

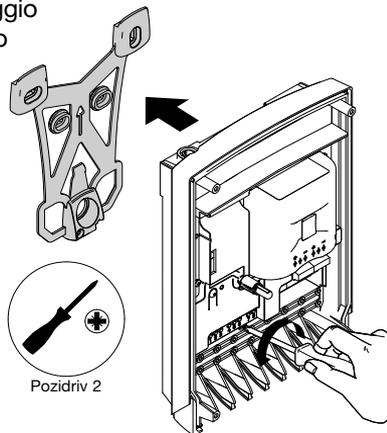
2. Verificate che l'uscita programmata corrispondente del ricevitore reagisca correttamente.

“bip”

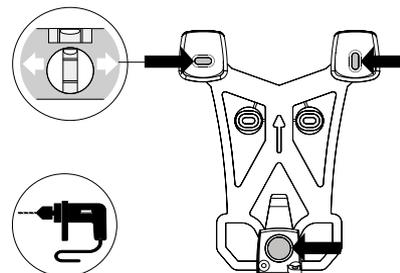


5.3 Fissaggio

1. Svitare la vite di bloccaggio del supporto di fissaggio e sganciatelo.



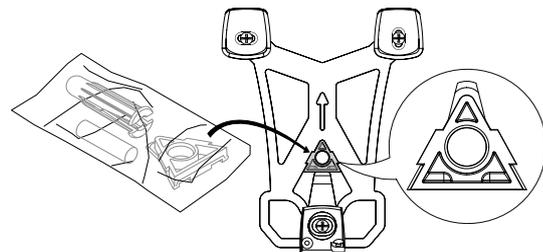
2. Individuate i 3 punti di fissaggio e forate con un trapano dotato di una punta adeguata.



3. Staccate una rondella, inseritela e fissate il supporto con tasselli e viti adeguati.

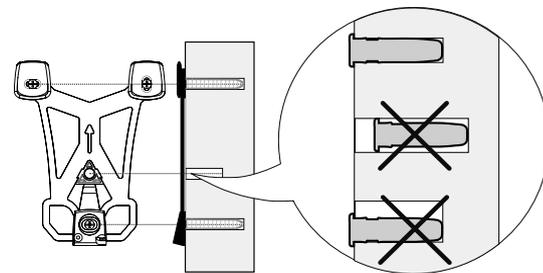


4. Prendete la maschera di foratura del magnete antirimozione in dotazione nel sacchetto degli accessori e inseritela sul supporto di fissaggio.

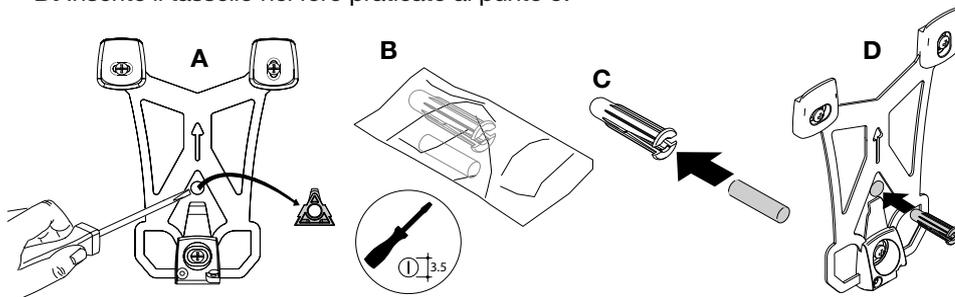


- 5.** Attenendovi alle seguenti istruzioni di foratura, forate il punto di collocazione del magnete antirimozione con un trapano con punta da 8 mm.

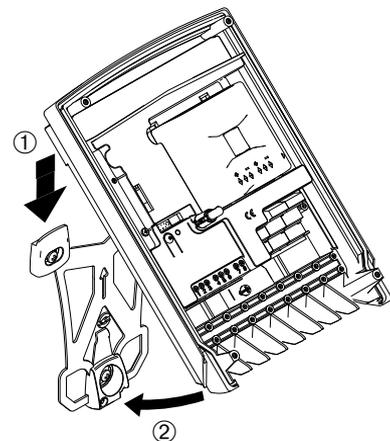
Foro: Ø 8 mm x 34 mm



- 6. A.** Sganciate la maschera di foratura dal magnete antirimozione con un cacciavite piatto.
B. Prendete dal sacchetto degli accessori il magnete e il tassello in dotazione.
C. Posizionate il magnete nel tassello.
D. Inserite il tassello nel foro praticato al punto 5.



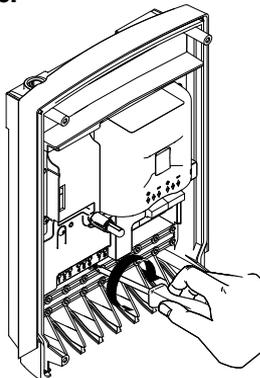
- 7.** Agganciate la base sul supporto di fissaggio.



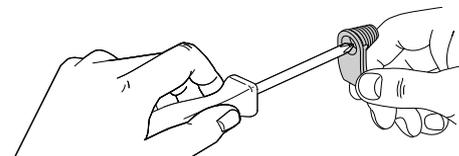
- 8.** Bloccate la base con l'apposita vite di bloccaggio. La spia rossa smette di lampeggiare, indicando che il posizionamento del magnete antirimozione è corretto. **In caso contrario, ripetete le operazioni dal punto 4 al punto 6.**



Pozidriv 2

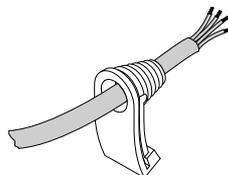


- 9. A.** Per permettere il passaggio dei cavi (\varnothing 10 mm max), staccate i passacavi e praticatevi un foro del diametro del filo, utilizzando un cacciavite a croce.



- B.** Tagliate i cavi alla lunghezza necessaria e fateli passare nei passacavi. Spellate le estremità dei fili secondo i seguenti parametri:

Uscite 1 e 2 Morsettiera di messa a terra	 $11 \text{ mm} \pm 1 \text{ mm}$
Uscite da 3 a 8 • Morsettiera di alimentazione esterna • Morsettiera di collegamento del circuito di autoprotezione	 $7 \text{ mm} \pm 1 \text{ mm}$



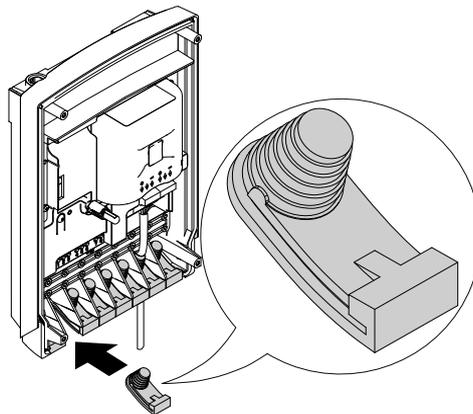
- C.** Effettuate i collegamenti elettrici necessari.

ATTENZIONE

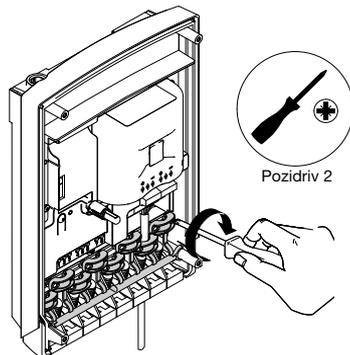
- Staccate la corrente 230 V e 12 V prima di intervenire sulla rete elettrica.
- Tutti i collegamenti devono essere effettuati in assenza di alimentazione e rispettando le normative sull'elettricità in vigore. Disalimentate e poi rialimentate il ricevitore solo dopo aver effettuato i collegamenti necessari.
- Per comandare un apparecchio di classe 1 (apparecchio per il quale è necessario un collegamento a terra), effettuate il collegamento tra la messa a terra e l'apparecchio da comandare.
- Ai sensi delle normative sull'elettricità, in tutti gli impianti elettrici i conduttori sono individuati secondo un codice colori:
 - fase: tutti i colori esclusi l'azzurro, il verde, il giallo ed il bicolore verde/giallo
 - neutro: azzurro
 - terra: bicolore verde/giallo.
- Il Ø massimo dei conduttori collegabili alle morsettiere è:
 - uscite 1 e 2: cavi flessibili o rigidi (2,5 mm² o 2 x 1,5 mm²),
 - uscite da 3 a 8: cavi flessibili o rigidi 1 mm²,
 - morsettieria di messa a terra: cavi flessibili o rigidi (2,5 mm² o 2 x 1,5 mm²),
 - morsettieria di collegamento del circuito di autoprotezione: cavi flessibili o rigidi 1 mm².
- Per i materiali dotati di sezionatore unipolare, deve essere previsto un sezionatore bipolare nell'impianto dell'edificio quando il materiale è utilizzato in un luogo dove non è possibile identificare un neutro di messa a terra (rete TT).
- Per i materiali dotati di un interruttore unipolare, deve essere previsto un sezionatore bipolare nell'impianto dell'edificio.



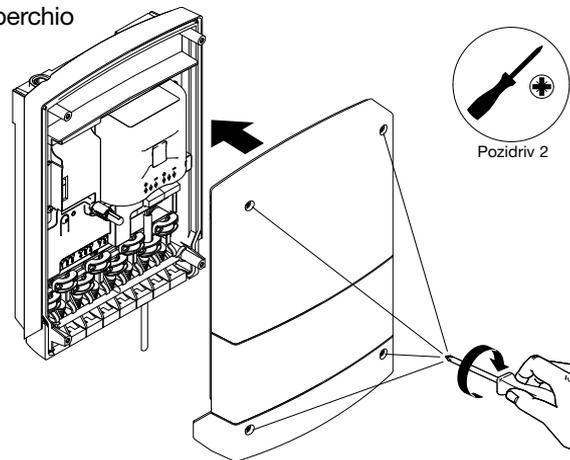
10. Per assicurare la tenuta stagna del ricevitore, collocate tutti i passacavi negli appositi alloggiamenti rispettando il verso di montaggio.



- 11.** Posizionate i serracavi e stringete i cavi in modo che non si muovano in caso di trazione (i serracavi e le viti si trovano nel sacchetto degli accessori in dotazione).
Non staccate i serracavi.



- 12.** Chiudete il coperchio e avvitate le 4 viti.



6. Passaggio in modo uso

- 1.** Portate il sistema in modo uso digitando sulla tastiera o sulla centrale:

□ □ □ □ # 1 # #

codice installatore

ATTENZIONE: se la centrale comunica *"bip, anomalia autoprotezione apparecchiatura X"*, verificate il corretto posizionamento del magnete antirimozione (punti da 4 a 8 del capitolo 5.3) e/o la corretta chiusura del coperchio.

- 2.** Richiudete il coperchio della centrale.

7. Prova reale di funzionamento

Effettuate una prova reale di funzionamento di ogni applicazione programmata sul ricevitore.

8. Manutenzione

8.1 Segnalazione delle anomalie

La centrale supervisiona e identifica il ricevitore, controllando lo stato:

- dell'**alimentazione**,
- del **collegamento radio**,
- del **contatto di autoprotezione**.

In caso di memorizzazione di un'anomalia, la centrale la segnala vocalmente dopo un comando di sistema.

Anche le **anomalie dell'alimentazione** sono segnalate localmente con **3 bip brevi** sul ricevitore.

Esempio: in caso di perdita del collegamento radio ricevitore/ centrale, la centrale comunica:



"bip, acceso parziale 1, bip, anomalia collegamento radio apparecchiatura X"

8.2 Sostituzione della pila

Per sostituire la pila:

1. Portate il sistema in modo installazione digitando sulla tastiera o sulla centrale:

□ □ □ □ # 2 # #

codice principale



"bip, modo prova"



"bip, modo prova"

puis

□ □ □ □ # 3 # #

codice installatore

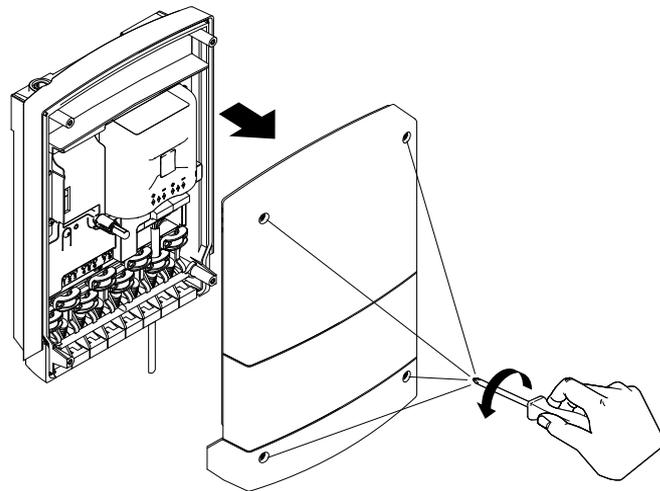


"bip, modo installazione"

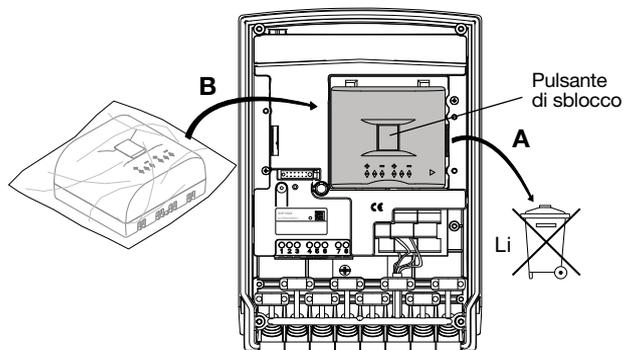


"bip, modo installazione"

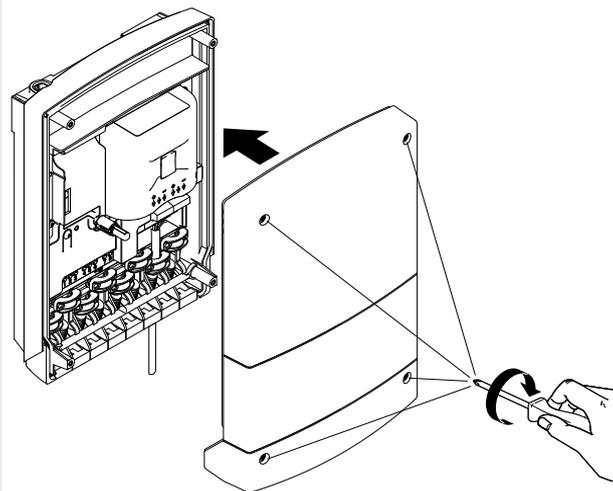
2. Svitare le 4 viti del coperchio e aprire il ricevitore.



- 3. A.** Premete il pulsante di sblocco e fate scorrere la pila al litio scarica verso l'alto.
- B.** Aspettate circa 2 minuti, poi posizionate la nuova pila sull'apposito supporto.
- Il ricevitore emette un "bip" e la spia si illumina in verde per 2 s.



- 4.** Chiudete il coperchio e avvitate le 4 viti.



IMPORTANTE:

- La pila al litio in dotazione, una volta scarica, deve tassativamente essere sostituita con una pila al litio con le stesse caratteristiche e dello stesso modello, ovvero MPU01X (a catalogo Daitem), 2 x (3,6 V - 17 Ah); questo per garantire il corretto funzionamento del prodotto e la sicurezza di cose e persone. L'uso di alimentazioni diverse fa decadere la garanzia e Daitem non risponderà di eventuali problematiche derivanti da esso.
- Smaltite la pila al litio scarica nei luoghi preposti al riciclaggio.



- 5.** Portate il sistema in modo uso digitando sulla tastiera o sulla centrale:

□ □ □ □ # 1 # #

codice installatore



"bip, spento"



"bip, spento"

9. Garanzia DAITEM e condizioni di estensione

DAITEM garantisce tutti i suoi prodotti 2 anni a partire dalla data di vendita al primo utilizzatore.

I prodotti commercializzati da DAITEM possono beneficiare di un'estensione gratuita della garanzia di 3 anni supplementari alle seguenti condizioni: l'acquirente (primo utilizzatore) deve inviare, entro 10 giorni dall'acquisto, la richiesta di estensione di garanzia debitamente compilata in modo leggibile (nominativo, indirizzo, timbro del venditore, data della vendita, numero di serie dei prodotti). Per la data di registrazione fa fede il timbro postale.

Per ogni acquisto di prodotto complementare o sostituzione di prodotto, la richiesta di estensione deve essere inviata.

Ogni fattura o ricevuta che comprovi l'acquisto dei prodotti deve essere conservata per tutta la durata della garanzia e può essere richiesta per l'applicazione della garanzia stessa.

La garanzia dà diritto alla sostituzione del prodotto con un prodotto nuovo o alla riparazione del prodotto stesso.

La garanzia avrà validità solamente se il prodotto è utilizzato dall'acquirente in modo e in condizioni normali conformemente alle indicazioni di impiego fornite da DAITEM ed alla sua destinazione d'uso.

Tutti i prodotti oggetto di sostituzione diventano di proprietà definitiva ed irrevocabile di DAITEM.

Tutti i prodotti sostituiti in garanzia beneficiano della durata di garanzia restante del prodotto di origine.

La garanzia non si applica sui prodotti di consumo (batterie, pile e blocchi d'alimentazione, cavi ed altri prodotti di consumo).

Alcuni prodotti o accessori (come il telefono integrato nei combinatori GSM, videocamere, motori, ecc. (lista non esaustiva) non beneficiano di estensione di garanzia, su tali prodotti sarà indicato il limite di garanzia.

La garanzia non si applica in caso di:

- non rispetto delle indicazioni di installazione specificata da DAITEM nel manuale d'installazione forniti con il prodotto,
- uso anomalo o non conforme dei prodotti alle specifiche del manuale d'uso forniti con il prodotto,
- interventi diretti o trasformazioni di qualsiasi natura, al di fuori delle istruzioni indicate nei manuali tecnici e d'installazione forniti con il prodotto,
- danneggiamento dovuto a cadute, colpi od urti,
- catastrofi naturali, fenomeni atmosferici o vandalismo, così come in ogni caso dove un avvenimento successivo alla vendita, indipendente della

volontà di DAITEM, imprevedibile o di cui non poteva essere tenuto ragionevolmente in conto solleva DAITEM da ogni obbligo di garanzia,

- utilizzo di alimentazioni diverse da quelle indicate da DAITEM,
 - incidenti, deterioramenti e manomissioni che sopraggiunge durante il trasporto,
 - negligenza o cattiva manutenzione da parte dell'utente.
- La garanzia DAITEM estende e non limita in alcun modo:
- norme e regolamenti a protezione del consumatore,
 - gli articoli del codice civile relativi alla garanzia legale dei vizi nascosti.

Nell'intento di migliorare i suoi prodotti, DAITEM si riserva il diritto di modificarli senza preavviso.

***DAITEM è un marchio distribuito della società ATRAL Italia s.r.l.
Indirizzo: Via 2 Agosto 1980 19/A - 40056 Crespellano (BO) Italia***

10. Caratteristiche tecniche

Caratteristiche tecniche	Ricevitore di comandi 8 uscite SH710AX
Numero max di ricevitori per impianto	5
Pulsante	1 pulsante test di apprendimento e programmazione
Spia	1 spia bicolore di programmazione e posizionamento del magnete antirimozione
6 uscite bassa potenza	<ul style="list-style-type: none"> • contatti puliti senza potenziale • potere di interruzione 1 A/30 V • 4 possibili modalità di funzionamento: teleruttore, On/Off, impulsivo o temporizzato • morsettiera a viti, sezione massima dei fili 1 mm²
2 uscite alta potenza	<ul style="list-style-type: none"> • contatti puliti senza potenziale • Potenze di uscita massime cumulative: <ul style="list-style-type: none"> - lampada a incandescenza 1500 W - lampadina a basso consumo 400 W - lampada alogena: (230 V) lampadina lineare: 1000 W (12 V) trasformatore elettronico: 1500 W - compact fluo: alimentatore elettronico integrato: 400 W alimentatore ferro alimentazione semiseparata: 360 W • 4 possibili modalità di funzionamento: teleruttore, On/Off, impulsivo o temporizzato • morsettiera a viti, sezione massima dei fili 2 x 1,5 mm²
Alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> • esterna: 12 V continua bassissima tensione di sicurezza protetta contro i cortocircuiti e le inversioni di polarità • interna: pila al litio 2 x (3,6 V-17 Ah) MPU01X
Autonomia	5 anni in uso residenziale
Collegamenti radio	TwinBand® 400/800 MHz
Uso	interno/esterno in posizione riparata
Temperatura di funzionamento	da - 25°C à + 70°C
Autoprotezione	<ul style="list-style-type: none"> • all'apertura • alla saturazione radio • all'interruzione dell'alimentazione esterna • alla rimozione • all'interruzione del circuito di autoprotezione
Indici di protezione meccanica	IP54 / IK08
Dimensioni (H x L x P)	240 x 160 x 55 mm
Peso con pila al litio	880 g


DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Fabbricante: **Hager Security SAS**
 Indirizzo: **F-38926 Crolles Cedex - France**



Tipo di prodotto: **Ricevitore di comandi 8 uscite**
 Modello depositato: **Daitem**

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce sono conformi ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive Europee:

- **Direttiva R&TTE: 99/5/CE**
- **Direttiva Bassa Tensione: 2006/95/CE**
- **Direttiva ROHS: 2002/95/CE**

in ottemperanza alle seguenti Normative Europee armonizzate:

Codice dei prodotti	SH710AX
EN 300 220-2 V2.1.2	X
EN 300 330-2 V1.3.1	
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X
EN 55022 & 55024 (2002)	
EN 60950 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X

Questi prodotti possono essere utilizzati in tutta l'UE, i paesi di EEA, Svizzera.

Crolles, 07.01.2013

Firmato:
 Patrick Bernard
 Direttore Ricerca e Sviluppo

Documento non contrattuale, soggetto a modifiche senza preavviso.

Per qualsiasi problema al momento dell'installazione dell'impianto o prima di restituire qualunque materiale, mettetevi in contatto con il servizio tecnico:

051.67 14 560

Un team di tecnici qualificati vi indicherà la procedura da seguire, più adatta al vostro caso.

www.daitem.it



A series of horizontal lines for writing, starting from the top of the page and extending across the width of the page.